



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

JUNIOR CERTIFICATE 2008

MARKING SCHEME

LATIN

HIGHER LEVEL

1. (i) Translation of Prescribed poetry. (50 marks)

Nox	terras,	7
silvaeque	aequora	4
cum medio	lapsu	4
cum tacet.....	volucres	5
quaeque lacus	tenent	6
somno	silenti	4
at non	somnos	6
oculisve.....	accipit	4
ingeminant	amor	6
magnoque	aestu.	4

1. (ii) Subsidiary questions. (30 marks)

- (a) (5+5)
- (b) (4+3+3)
- (c) (4+3+3)
- (d) Impression ex 10
- (e) (5+5)
- (f) (4+3+3)

2. Unseen Translation [80 Marks]

Spartacus	posuit	13
Cum	superavissent	7
plurimi servi	Fugerunt	9
Per	delebat	11
Spartacus	effugerunt	12
sed servi	voluerunt	10
Tandem	vicit	7
Spartacus	est	5
Multi	sunt	6

3. Unseen comprehension.

[80 Marks]

- (i) (3+3+2)
- (ii) (3+5)
- (iii) (8)
- (iv) (4+4)
- (v) (4+4)
- (vi) (2+3+3)
- (vii) (4+4)
- (viii) (8)
- (ix) (3+5)
- (x) (4+4)
- (xi) Any two at 4 marks each, subdivided @ 2+1+1 or @ 2+2 for volo.
- (xii) Any three @ 3+3+2.

4. A. Translation into Latin.

[80 Marks]

Five sentences @ 16 marks each.

Penalty system: -

Deduct 3 for omission of verb, wrong construction, wrong mood of verb

Deduct 2 for wrong voice/tense/person/number/case; for omission of noun/pronoun/adjective/ne/ut or major misspelling or an important word

Deduct 1 for wrong gender, wrong degree of adjective/adverb, omission of preposition/adverb/conjunction, minor misspelling and vocabulary error i.e. correct usage of wrong word.

Do not apply a double penalty.

OR

4. B. Unseen Translation.

[80 Marks]

Arion	poterat	5
Itaque	compararet	10
Cum	volebat	7
Conscendit	navem	3
Sed	volebant	14 [4+5+4]
Arion	parerent	8
rogavit	liceret	4
Itaque	inceptit	11
Tum	desiluit	3
Sed	portavit	15 [5+4+6]

- 5. Roman History, 264 – 44 BC. [40 Marks]**
- A. Any five items @ 4 marks each.**
- B. Any one item @ 20 marks. (Five valid points @ 4 marks each.)**

- 6. Roman Social Life and Civilisation. [40 marks]**
- A. Any five items @ 4 marks each.**
- B. (i) 6 marks for description of picture**
(ii) 14 marks – 2 for letter format and three points @ (4 +4 + 4)